

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І. І. МЕЧНИКОВА



ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ
КАФЕДРА ІСПАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Силабус навчальної дисципліни
ТРЕТЯ ІНОЗЕМНА МОВА (ІСПАНСЬКА)

Рівень вищої освіти:	другий (магістерський)
Галузь знань:	03 Гуманітарні науки
Спеціальність:	035 Філологія
Спеціалізації:	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська 035.043 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька
Освітньо-професійна програми:	«Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька»
Семестр, рік навчання:	1,2,3 семестр 1,2 рік навчання
Статус дисципліни	Дисципліна вільного вибору
Обсяг:	9 кредитів ЄКТС, 270 годин, з яких: практ.90,самостійних 180 годин
Мова викладання:	Іспанська, українська
День, час, місце:	Відповідно до розкладу
Викладачі:	Людмила Віталіївна ГРИНЬКО, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри іспанської філології Андрій Володимирович Подгуренко, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іспанської філології
Контактна інформація:	l.grynko@onu.edu.ua (ГринькоЛ.В.) amir.tarjuman@gmail.com (Подгуренко А.В.)
Робоче місце:	Французький бульвар, 24/26, кафедра іспанської філології (ауд. 163В)
Консультації:	Онлайн-консультації: за графіком онлайн Zoom,Skype

АНОТАЦІЯ КУРСУ

Практичний курс іспанської мови як третьої іноземної мови на факультеті романо-германської філології спрямований на розширення профілю підготовки висококваліфікованих спеціалістів філологів, викладачів іноземних мов середніх учбових закладів, а також перекладачів-референтів.

В практичному курсі третьої іноземної мови враховуються знання основної та другої іноземних мов, мовний досвід студентів, їх уміння працювати над вивченням іноземної мови. Вивчення третьої іноземної мови допомагає поглибленню загально-лінгвістичних знань студентів.

Програмою передбачено поглиблене вивчення граматики, що дозволяє систематизувати знання студентів.

Мета вибіркової навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (іспанська)» передбачає збагачення словникового запасу студентів, продовження вивчення граматичних особливостей іспанської мови, розвиток умінь та навичок мовлення та письма.

Протягом курсу студенти повинні активно засвоїти нові лексичні та фразеологічні одиниці іспанської мови, оволодіти її лексико-граматичними структурами.

Відповідно до мети, сформульовано **завдання** курсу:

1. Вдосконалити мовленнєві навички;
2. Розширити словниковий запас з іспанської мови;
3. Поглибити знання студентів з граматики іспанської мови.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен

знати:

- фонетичні особливості іспанської мови на рівні слова, синтагми та речення;
- інтонаційні особливості різних комунікативних типів іспанських речень;
- граматичну структуру іспанської мови ;
- певний обсяг лексичних та експресивних одиниць для реалізації комунікації на іспанській мові;
- базові принципи укладення письмових текстів;
- форми навчання іноземної мови

вміти:

- використовувати іспанську мову у повсякденному спілкуванні;

- здійснювати монологічне та діалогічне мовлення;
- здійснювати переклад іспанських текстів українською мовою;
- впроваджувати викладання іспанської мови в освітній процес.

Зміст навчальної дисципліни

Рік навчання 1-й, семестр 1-й

Змістовий модуль 1. Граматика

Змістовий модуль 2. Домашнє читання

Змістовий модуль 3. Розмовна практика

Рік навчання 1-й, семестр 2-й

Змістовий модуль 1. Граматика

Змістовий модуль 2. Домашнє читання

Змістовий модуль 3. Розмовна практика

Рік навчання 2-й, семестр 1-й

Змістовий модуль 1. Граматика

Змістовий модуль 2. Домашнє читання

Змістовий модуль 3. Розмовна практика

Методи навчання

Словесні: пояснення понять, термінів; розповідь; бесіда, коментування, роз'яснення змісту і способу виконання завдань; навчальна дискусія.

Наочні: ілюстрування навчального матеріалу; демонстрування відео та аудіо записів.

Практичні: переклад; аудіювання; відповіді на запитання різних типів; читання, виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу

Рекомендована література

Основна

1. Серебрянська А.О. Іспанська мова для початківців. Підручник. – Вінниця, НОВА КНИГА, 2009. 544 с.
2. Шуппе Л.В. Колбаєнкова Т.Б. Іспанська мова. Змістовий модуль 2 «Домашнє читання». Змістовий модуль 3 «Розмовна практика». Навчальний посібник. – Одеса ОНУ.-2020.- Ум.друк. арк. 4.19.
3. Coronado González, María Luisa, García González, Javier, Zarzalejos Alonso, Alejandro. A Fondo. Curso de español lengua extranjera. Nivel avanzado.SGEL, 2012. 270 p.

Додаткова

1. Castro Francisca Uso de la gramática española. Elemental. Edelsa Grupo Didascalía, S.A., 2005. – 175 с.
2. Castro Francisca Uso de la gramática española. Intermedio. Edelsa Grupo Didascalía, S.A., 2006. – 163 с.
3. Castro Francisca Uso de la gramática española. Avanzado. Edelsa Grupo Didascalía, S.A., 2006. – 151 с.
4. Sándor László. Tiempo para practicar los pasados. Edelsa Grupo Didascalía S.A., 2012. – 93 с.
5. Hernández Mercedes María Pilar. Tiempo para practicar el indicativo y el subjuntivo. Edelsa Grupo Didascalía S.A., 2009. – 168 с.

Форми контролю

Поточний контроль: оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання завдань, що виносяться на самостійне опрацювання.

Підсумковий контроль: залік/залік/залік

Методи оцінювання

У ході поточного контролю студент може отримати максимальну оцінку (100 балів) за кожну тему змістового модуля. Загальна оцінка з навчальної дисципліни – це середнє арифметичне суми балів за поточний контроль. Здобувач вищої освіти одержує підсумкову оцінку, якщо за результатами поточного контролю він набрав за кожну тему 60 і більше балів.

Якщо за результатами поточного контролю студент набрав менше 60 балів, або якщо він набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він повинен виконати залікове завдання (див. Перелік питань для поточного контролю) і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
		для заліку
90 – 100	A	зараховано
85-89	B	
75-84	C	
70-74	D	
60-69	E	
35-59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

ПОЛІТИКА КУРСУ («правила гри»)

Відвідування занять. Регуляція пропусків

Відвідування занять є обов'язковим. В окремих випадках навчання може відбуватись он-лайн з використанням дистанційних технологій. Відпрацювання пропущених занять має бути регулярним за домовленістю з викладачем у години консультацій.

Порядок та умови навчання регламентуються «Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І.І. Мечникова» (poloz-org-osvit-process_2022.pdf).

Дедлайни та перескладання

Слід дотримуватися запропонованих у розкладі термінів складання сесії; перескладання відбувається відповідно до «Положення про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти ОНУ імені І.І. Мечникова (2020 р.)» (http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-kontrol_2022.pdf)

Комунікація

Всі робочі оголошення надсилаються на чат академгрупи у Viber або телеграм-канал, а також у групі Skype. Студенти мають регулярно перевіряти повідомлення і вчасно на них реагувати.

Одеський національний університет імені І. І. Мечникова
Факультет романо-германської філології
Кафедра теорії та практики перекладу

Силабус курсу

Третя іноземна мова (італійська)

Обсяг	3 кредити, 90 годин
Семестр, рік навчання	3-ій семестр, 2-ий роки навчання
Дні, час, місце	За розкладом
Викладач (-і)	Раєвська Ірина Валеріївна
Контактний телефон	+380674803338
E-mail	Sc33757@ukr.net
Робоче місце	Ауд. 165а
Консультації	Понеділок 14.10-15.30

КОМУНІКАЦІЯ

Комунікація здійснюється за вказаним e-mail, телефоном (месенджери) та під час очних зустрічей.

АНОТАЦІЯ КУРСУ

Дисципліна «Третя іноземна мова (італійська)» є вибірковою навчальною предметом у системі професійної підготовки філологів і входить до циклу практичної та професійної підготовки фахівців освітнього рівня "магістр" за спеціальністю 035 "Філологія".

Метою навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (італійська)» є практичне оволодіння здобувачами третьою іноземною мовою, тобто формування і розвиток професійної іншомовної компетенції для використання іноземної мови в різних сферах професійної діяльності, а також оволодіння прийомами здобуття інформації із текстів за фахом і засобами її усного і письмового передавання у формі анотацій, рефератів, доповідей і повідомлень (презентацій). Основним **завданням** вивчення дисципліни «Третя іноземна мова (італійська)» є оволодіння різними видами мовленнєвої діяльності – читанням (переглядом, ознайомлювальним і навчальним) при роботі з літературою по спеціальності, говорінням і аудіюванням (з розумінням основного змісту, з метою пошуку необхідної інформації, яка цікавить, з повним розумінням змісту аудіотексту) в ситуаціях професійно-ділового та повсякденного спілкування з урахуванням соціокультурного та лінгвокраїнознавчого аспектів іноземної мови, а також оволодіння навичками письмового мовлення.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен

знати: фонетичний, граматичний і лексичний матеріал; правила побудови монологічного та діалогічного мовлення; правила вживання висловлювання у відповідній комунікативній ситуації в усному та письмовому мовленні; основну лексику з наданих тем; будову граматичних конструкцій мови; правила аудіювання іншомовних текстів.

вміти: розуміти на слух основний зміст не складних італомовних текстів, виголошених у повільному тексті; здійснювати усне спілкування італійською мовою у різних ситуаціях; читати і розуміти нескладні тексти, які містять засвоєний лексичний і граматичний матеріал; зафіксувати і передати письмово інформацію; володіти знаннями про культуру, історію, реалії Італії.

ОПИС КУРСУ

Форми і методи навчання

Курс буде викладатися протягом семестру у формі практичних занять (30 год. на семестр на денному; 12 годин на заочному відділенні) та організації самостійної роботи студентів (60 год. на семестр на денному; 78 год. на заочному).

Під час навчання будуть застосовуватися наступні методи: *словесні:* лекції, пояснення, бесіда, обговорення проблемних ситуацій; *наочні:* ілюстрація (мультимедійні презентації), презентація результатів власних досліджень; *практичні:* тренувальні вправи; творчі вправи; виконання індивідуальних завдань.

Зміст навчальної дисципліни

3 семестр

Тема 1. La storia della Repubblica italiana.

Тема 2. Il sistema politico italiano.

Тема 3. La dieta mediterranea.

Тема 4. La letteratura italiana del 20 secolo.

Тема 5. La pittura italiana contemporanea.

Тема 6. L'Italia nella Unione Europea.

Тема 7. Umberto Eco e il suo patrimonio.

Тема 8. Il sistema d'istruzione italiana.

Тема 9. L'industria italiana.

Тема 10. Le invenzioni italiane conosciute al mondo.

Перелік рекомендованої літератури

Основна

1. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà italiana, livello B1-B2, libro dei testi.-Edilingua,2016.

2. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà italiana, livello B1-B2, Quaderno degli esercizi, Edilingua, 2016.
3. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà italiana, livello C1-2, libro dei testi.-Edilingua, 2016.
4. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà italiana, livello C1, Quaderno degli esercizi, Edilingua, 2016.

Додаткова

5. AA.VV, Parlando italiano. Programma Socrates. Progetto di lingua italiana L2, Guerra, Perugia, 2010.
6. Mazzetti A, Falcinelli M., Servadio B., Qui Italia. Corso di lingua italiana per stranieri. Lingua e grammatica, Le Monnier, Firenze, 2011 (nuova edizione).
7. Mezzadri M., Balboni P. E., Rete! Corso multimediale d'italiano per stranieri, Guerra, Perugia, 2010.
8. Tinca F. Teresa M., Rossi G.O., Parlare leggere scrivere. Eserciziario, Guerra, Perugia, 2018.
9. Ziglio L., Rizzo G., Espresso. Corso di italiano. Libro dello studente ed esercizi., Alma, Firenze, 2011

Електронні інформаційні ресурси

1. Спільнота Wordwall. Режим доступу: <https://wordwall.net/uk/community/gioco-futuro-semplice>
2. Платформа One World Italiano. Режим доступу: <https://oneworlditaliano.com/>
3. Платформа Edilingua. Режим доступу: <https://www.edilingua.it/en-gb/Prodotti.aspx>

ОЦІНЮВАННЯ

Оцінювання відповідей, оцінювання письмових та усних завдань, бланковий тест.

Контроль засвоєння змісту курсу здійснюється наступним чином:

1) поточний контроль: за участь в обговоренні здобувачі отримують 1 бал за кожне заняття (14 балів разом); за виконання завдань на практичному занятті – 2 балів (28 разом) самостійна робота студента – оцінюється 2 балами (всього 14 завдань – всього 28 балів).

2) періодичний контроль: в кінці змістового модулю 1 проводиться тестова робота, які оцінюються в 30 балів.

Самостійна робота

3 семестр

№ з/п	Назва теми/ Види завдання	Кількість годин
1	La storia ucraina in breve, preparare l'argomento usando il lessico attivo.	6(8)
2	Il sistema politico ucraino - usando il lessico attivo.	6(8)
3	La cucina ucraina: i piatti più famosi.	6(8)

4	La letteratura ucraina del 21 secolo- Zhadan, Zabuzhko e altri. Composizione.	6(8)
5	La pittura ucraina contemporanea- 3 pittori noti, presentazione.	6(6)
6	L'Ucraina e il passo europeo- leggere l'articolo, lessico attivo, tradurre e parlare.	6(8)
7	I poeti ucraini del 20 secolo - lessico attivo, parlare sull'argomento.	6(8)
8	Il sistema d'istruzione ucraina- le differenze con il sistema italiano.	6(8)
9	L'industria ucraina, scrivere una composizione.	6(8)
10	Gli scienziati ucraini, preparare la presentazione.	6(8)

ПОЛІТИКА КУРСУ

ПОЛІТИКА КУРСУ визначається нормативними документами/ Положеннями, які є чинними в ОНУ імені І. І. Мечникова

Політика щодо дедлайнів та перескладання

Відвідування занять є обов'язковим, пропуски при наявності лікарняного відпрацьовуються за домовленістю з викладачем до дати заліку. Перескладання заліку встановлюється деканатом.

Запізнення на заняття через поважні причини, які не мають систематичного характеру, передбачені.

Політика щодо академічної доброчесності:

Дотримання академічної доброчесності здобувачами освіти передбачає:

- ♦самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей);

- ♦посилання на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;

- ♦дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;

- ♦надання достовірної інформації про результати власної (наукової, творчої) діяльності, використанні методики досліджень і джерела інформації.

Неприйнятними у навчальній діяльності для учасників освітнього процесу є:

- використання родинних або службових зв'язків для отримання позитивної або вищої оцінки під час здійснення будь-якої форми контролю результатів навчання або переваг у науковій роботі;

- використання під час контрольних заходів заборонених допоміжних матеріалів або технічних засобів (шпаргалок, конспектів, мікронавушників, телефонів, смартфонів, планшетів тощо);

- проходження процедур контролю результатів навчання підставними особами.

За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:

- зниження результатів оцінювання контрольної роботи, іспиту, заліку тощо;
 - повторне проходження оцінювання (контрольної роботи, іспиту, заліку тощо);
 - призначення додаткових контрольних заходів (додаткові індивідуальні завдання, контрольні роботи, тести тощо);
 - повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми;
 - проведення додаткової перевірки інших робіт авторства порушника;
 - позбавлення права брати участь у конкурсах на отримання стипендій, грантів тощо;
 - повідомлення суб'єкта, який здійснює фінансування навчання (проведення наукових досліджень), установи, що видала грант на навчання (дослідження), потенційних роботодавців, батьків здобувача вищої освіти про вчинене порушення;
 - виключення з рейтингу претендентів на отримання академічної стипендії або нарахування штрафних балів у такому рейтингу;
 - позбавлення академічної стипендії;
 - позбавлення наданих Університетом пільг з оплати навчання;
 - відрахування з Університету.

Мобільні пристрої: використання під час занять не заохочується, окрім випадків, пов'язаних з роботою на занятті (наприклад, електронні словники).

Поведінка в аудиторії: згідно академічних норм, усі прояви неповаги чи булінгу є неприйнятними.

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І. І. МЕЧНИКОВА



ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ
КАФЕДРА НІМЕЦЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Силабус навчальної дисципліни
Третя іноземна мова (німецька)

Рівень вищої освіти:	другий (магістерський)
Галузь знань:	03 Гуманітарні науки
Спеціальність:	035 Філологія
Спеціалізації:	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька
Освітньо-професійні програми:	Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька
Семестр, рік навчання:	1, 2, 3 1, 2
Статус дисципліни	Вибіркова
Обсяг:	9 кредитів ЄКТС, 270 годин, з яких: практичні заняття – 90 годин, самостійна робота – 180 годин
Мова викладання:	Німецька, українська
День, час, місце:	Відповідно до розкладу
Викладачі:	Ірина Георгіївна КУЛИНА, к. філол. н., доцент кафедри німецької філології
Контактна інформація:	iryna.kulyna@ukr.net
Робоче місце:	Французький бульвар, 24/26, кафедра німецької філології (ауд. 154)
Консультації:	Онлайн-консультації: за графіком онлайн Zoom https://us05web.zoom.us/j/83244190316?pwd=WnB6ZVM3bHdhdU12SWFjVjJRdjVVdz09

АНОТАЦІЯ КУРСУ

Мета практичного курсу з німецької мови, як третьої іноземної мови, полягає в тому, щоб ознайомити студентів з фундаментальними поняттями німецької мови та навчити студентів здійснювати комунікацію німецькою мовою, яка є коректною на всіх рівнях.

Завдання: надати студентам базові відомості з фонетики, граматики та лексики німецької мови та сформувані навички з вживання вивченого теоретичного матеріалу на практиці.

Очікувані результати навчання. У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен

знати: базові відомості з фонетики, граматичну структуру німецької мови та активний лексичний запас для реалізації комунікації на німецькій мові та вживати вивчений теоретичний матеріал на практиці;

вміти: вільно володіти німецькомовними конструкціями за даними темами як в письмовому, так і в усному діалогічному та монологічному мовленні, прищепити базові навички німецько-українського та українсько-німецького перекладу в межах окреслених тем.

Зміст навчальної дисципліни

1 семестр

Змістовий модуль 1.

Лексико-граматичний курс

Тема 1. Прикметник в німецькій мові. Використання прикметника в німецькому реченні. Місце прикметника в реченні в якості означення та предикатива. Ступені порівняння прикметників в німецькій мові. Утворення та використання трьох ступенів (звичайний, вищий та найвищий) у німецькій мові.

Тема 2. Infinitiv в німецькій мові. Невизначена форма дієслова у німецькій мові. Особливості утворення та вживання невизначеної форми дієслова у німецькому реченні. Інфінітивні речення з часткою «zu» та без неї. Роздільні дієслова в інфінітивних реченнях з часткою «zu».

Тема 3. Фінальний тест. Підведення підсумків.

Змістовий модуль 2.

Аудіювання

Тема 1. Прослуховування: Hörtext «Studieren in Deutschland ist immer beliebter». Робота над лексичним запасом, виконання вправ до аудіювання. Робота над промовою, складання діалогу за темою аудіювання.

Тема 2. Прослуховування: Hörtext «Einkaufen im Fernsehen». Робота над лексичним запасом, виконання вправ до аудіювання. Робота над промовою, складання діалогу за темою аудіювання.

Тема 3. Фінальний тест. Підведення підсумків.

Змістовий модуль 3.

Лексико-комунікативний курс

Тема 1. Робота над текстом «Lernen und studieren in Österreich» та лексичним запасом. Виконання вправ до тексту, обговорення питань до тексту. Висловлення власної думки за темою тексту та складання діалогу.

Тема 2. Робота над діалогом «Vorstellungsgespräch» та його перетворення у монолог. Виконання вправ до тексту, обговорення питань до тексту. Висловлення власної думки за темою тексту та складання діалогу.

Тема 3. Фінальний тест. Підведення підсумків.

2-й семестр

Змістовий модуль 1.

Лексико-граматичний курс

Тема 1. Складнопідрядні речення в німецькій мові. Особливості їх утворення, порядок слів в головному та підрядному реченні. Складнопідрядне речення мети та функції, які вони виконують в реченні. Сполучник «damit», який з'єднує підрядне речення з головним.

Тема 2. Складнопідрядне речення з підрядним часу (Temporalsatz) та функції, які вони виконують в реченні. Сполучники для утворення Temporalsatz, які з'єднують підрядне речення з головним.

Тема 3. Фінальний тест. Підведення підсумків.

Змістовий модуль 2.

Аудіювання

Тема 1. Прослуховування: Hörtext «Über die Schulzeit». Робота над лексичним запасом, виконання вправ до аудіювання. Робота над промовою, складання діалогу за темою аудіювання.

Тема 2. Прослуховування: Hörtext «Der Lebenslauf von Susi Erdmann». Робота над лексичним запасом, виконання вправ до аудіювання. Робота над промовою, складання діалогу за темою аудіювання.

Тема 3. Фінальний тест. Підведення підсумків.

Змістовий модуль 3.

Лексико-комунікативний курс

Тема 1. Робота над текстом «Ausländische Studenten mögen deutsche Unis» та лексичним запасом. Виконання вправ до тексту, обговорення питань до тексту. Висловлення власної думки за темою тексту та складання діалогу.

Тема 2. Робота над текстом «Studentenleben in Deutschland» та лексичним запасом. Виконання вправ до тексту, обговорення питань до тексту. Висловлення власної думки за темою тексту та складання діалогу.

Тема 3. Фінальний тест. Підведення підсумків.

3 семестр

Змістовий модуль 1.

Лексико-граматичний курс

Тема 1. Часова форма Plusquamperfekt. Особливості утворення та використання передминулого часу. Виражає дій, які відбувалися в минулому раніше певного моменту за допомогою передминулого часу. Сигнальні слова, що вказують на Плюсквамперфект.

Тема 2. Doppelkonjunktionen в німецькій мові. Особливості побудови речення з парними сполучниками, порядок слів в реченнях з парними сполучниками.

Тема 3. Утворення умовно підрядних речень у німецькій мові (Konditionalsatz). Порядок слів в головному та підрядному реченні та функції, які вони виконують в реченні. Сполучникове та безсполучникове утворення умовно підрядних речень. Робота над статтею «Ausbildung in Deutschland –Der Weg in den Beruf» та лексичним запасом. Виконання вправ до тексту, обговорення питань до тексту. Висловлення власної думки за темою тексту та складання діалогу.

Тема 4. Утворення Konzessivsatz в німецькій мові. Порядок слів в головному та підрядному реченні та функції, які вони виконують в реченні. Прослуховування: Hörtext «Zuerst einen Beruf lernen - Warum ich eine Ausbildung mache?». Робота над лексичним запасом, виконання вправ до аудіювання. Робота над промовою, складання діалогу за темою аудіювання.

Тема 5. Фінальний тест. Підведення підсумків.

Методи навчання

Словесні: пояснення понять, термінів; розповідь; бесіда, коментування, роз'яснення змісту і способу виконання завдань; навчальна дискусія.

Наочні: ілюстрування навчального матеріалу; демонстрування відео та аудіо записів.

Практичні: переклад; аудіювання; відповіді на запитання різних типів; читання; виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу.

Рекомендована література

Основна

1. М. Діденко, Л. Берлінська, Г. Панасі. Німецька як друга та третя іноземна: навчальний посібник для починаючих. Частина 3. Одеса, 2021. 118 с.
2. Практична граматики німецької мови : посібник для студентів вищих навчальних закладів / Драб Н. Л., Скринька С. О., Стаброз С. 2-ге вид. Вінниця : Нова Книга, 2019. 280 с.
3. Практичний курс німецької мови для студентів факультетів романо-германської філології та педагогічних ВНЗ / Вербицька Т.Д., Голубенко Л.М., Діденко М.О., Колесниченко Н.Ю. Одеса : Астропринт, 2011. 328 с.
4. Практична граматики німецької мови : теоретичний матеріал, комунікативні вправи і завдання для студентів : навч. посіб. для студ. вищ. навч. заклад. / Д. А. Євгененко, О. М. Білоус, Б. В. Кучинський, О. І. Білоус. 4-те вид., стер. Вінниця : Нова Книга, 2018. 576 с.

Додаткова

1. Jin F., Voss U., Funk M. Grammatik aktiv: A1 - B1. Cornelsen, 2013. 256 p.
2. Buscha A. Begegnungen: Deutsch als Fremdsprache : Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch : Sprachniveau A2+. Leipzig : SCHUBERT-Verlag, 2012. 265 p.

15. Електронні інформаційні ресурси

1. <http://www.bbc.co.uk/languages/german/>
2. <http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/deutschkurse/s-2068>
3. https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a2/a2_uebungen_index.htm
4. <https://www.goethe.de/de/spr/unt/kum/pet.html>
5. <https://www.spiegel.de/lebenundlernen/uni/umfrage-des-austauschdienstes-auslaender-lieben-deutsche-unis-a-1002739.html>
6. <https://www.vitaminde.de/arbeitsblaetter-und-audiodateien/355-ausgabe-nr-84-audiodateien-mp3-und-arbeitsblaetter-pdf.html>
7. <https://www.vitaminde.de/leseproben/schule-und-studium/414-leseprobe-aus-vitamin-de-nr-90.html>

Оцінювання

Методи *поточного* контролю: усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання доповідей, тестування, оцінювання практичних навичок.

Підсумковий контроль: залік.

У ході поточного контролю студент може отримати максимальну оцінку (100 балів) за кожен модуль змістового модуля. Загальна оцінка з навчальної дисципліни – це середнє арифметичне суми балів за поточний контроль. Здобувач вищої освіти одержує підсумкову оцінку, якщо за результатами поточного контролю він набрав за кожен модуль 60 і більше балів.

Якщо за результатами поточного контролю студент набрав менше 60 балів, або якщо він набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він повинен виконати залікове завдання (див. Перелік питань для поточного контролю) і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни.

ПОЛІТИКА КУРСУ («правила гри»)

Відвідування занять. Регуляція пропусків

Відвідування занять є обов'язковим. В окремих випадках навчання може відбуватись он-лайн з використанням дистанційних технологій. Відпрацювання пропущених занять має бути регулярним за домовленістю з викладачем у години консультацій.

Порядок та умови навчання регламентуються «Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І.І. Мечникова» (poloz-org-osvit-process_2022.pdf).

Дедлайни та перескладання

Слід дотримуватися запропонованих у розкладі термінів складання сесії; перескладання відбувається відповідно до «Положення про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти ОНУ імені І.І. Мечникова (2020 р.)» (http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-kontrol_2022.pdf)

Комунікація

Всі робочі оголошення надсилаються на чат академгрупи у Viber. Студенти мають регулярно перевіряти повідомлення і вчасно на них реагувати.

Одеський національний університет імені І. І. Мечникова
Факультет романо-германської філології
Кафедра іноземних мов гуманітарних факультетів

Силабус курсу

Третя іноземна мова (новогрецька)

Обсяг	3 кредити, 90 годин
Семестр, рік навчання	3-ій семестр, 2-ий роки навчання
Дні, час, місце	За розкладом
Викладач (-і)	ПОДКОВИРОФФ Нанушка
Контактний телефон	+380966221216
E-mail	nanouchka.ts.podkovyroff@gmail.com
Робоче місце	Ауд. 116а
Консультації	Понеділок 14.10-15.30

КОМУНІКАЦІЯ

Комунікація здійснюється за вказаним e-mail, телефоном (месенджери) та під час очних зустрічей.

АНОТАЦІЯ КУРСУ

Дисципліна «**Третя іноземна мова (грецька)**» є вибірковою навчальними предметом у системі професійної підготовки філологів і входить до циклу практичної та професійної підготовки фахівців освітнього рівня "магістр" за спеціальністю 035 "Філологія".

Метою навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (грецька)» є практичне оволодіння здобувачами третьою іноземною мовою, тобто формування і розвиток професійної іншомовної компетенції для використання іноземної мови в різних сферах професійної діяльності, а також оволодіння прийомами здобуття інформації із текстів за фахом і засобами її усного і письмового передавання у формі анотацій, рефератів, доповідей і повідомлень (презентацій). Основним **завданням** вивчення дисципліни «Третя іноземна мова (грецька)» є оволодіння різними видами мовленнєвої діяльності – читанням (переглядом, ознайомлювальним і навчальним) при роботі з літературою по спеціальності, говорінням і аудіюванням (з розумінням основного змісту, з метою пошуку необхідної інформації, яка цікавить, з повним розумінням змісту аудіотексту) в ситуаціях професійно-ділового та повсякденного спілкування з урахуванням соціокультурного та

лінгвокраїнознавчого аспектів іноземної мови, а також оволодіння навичками письмового мовлення.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен

знати: фонетичний, граматичний і лексичний матеріал; правила побудови монологічного та діалогічного мовлення; правила вживання висловлювання у відповідній комунікативній ситуації в усному та письмовому мовленні; основну лексику з наданих тем; будову граматичних конструкцій мови; правила аудіювання іншомовних текстів.

вміти: розуміти на слух основний зміст не складних грекомовних текстів, виголошених у повільному тексті; здійснювати усне спілкування грецькою мовою у різних ситуаціях; читати і розуміти нескладні тексти, які містять засвоєний лексичний і граматичний матеріал; зафіксувати і передати письмово інформацію; володіти знаннями про культуру, історію, реалії Греції.

ОПИС КУРСУ

Форми і методи навчання

Курс буде викладатися протягом семестру у формі практичних занять (30 год. на семестр на денному; 12 годин на заочному відділенні) та організації самостійної роботи студентів (60 год. на семестр на денному; 78 год. на заочному).

Під час навчання будуть застосовуватися наступні методи: *словесні*: лекції, пояснення, бесіда, обговорення проблемних ситуацій; *наочні*: ілюстрація (мультимедійні презентації), презентація результатів власних досліджень; *практичні*: тренувальні вправи; творчі вправи; виконання індивідуальних завдань.

Зміст навчальної дисципліни

3 семестр

Тема 1. Η σύγχρονη ελληνική ιστορία από την Άλωση έως σήμερα.

Тема 2. Το ελληνικό πολιτικό σύστημα.

Тема 3. Η σύγχρονη ελληνική λογοτεχνία από τον Διγενή έως σήμερα. Ρεύματα, τέσεις, επιρροές. Δύο βραβεία Νόμπελ Λογοτεχνίας.

Тема 4. Η ελληνική διασπορά ανά τον κόσμο.

Тема 5. Η σύγχρονη ελληνική τέχνη : αρχιτεκτονική, ζωγραφική, γλυπτική κ.α.

Тема 6. Η Ελλάδα μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Тема 7. Η σύγχρονη ελληνική κοινωνία και οι νέες προκλίσεις.

Тема 8. Το εκπαιδευτικό σύστημα στην Ελλάδα.

Тема 9. Η ελληνική οικονομία και οι σύγχρονες προκλίσεις.

Тема 10. Η ελληνική γλώσσα.

Основна

1. Μ. Καραύργιου, Β. Παναγιωτίδου. Κλικ στα Ελληνικά, Γ1 1^ο μέρος, Εκδόσεις Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, 2018*.
2. Μ. Καραύργιου, Β. Παναγιωτίδου. Κλικ στα Ελληνικά, Γ1 2^ο μέρος, Εκδόσεις Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, 2018**.
3. Έ. Γκαρέλη, Έ. Καπούλα, Στ. Νεστοράτου, Α. Μότζολη, Ευ. Πρίτση, Ν. Ρούμπης, Γ. Συκαρά. Ταξίδι στην Ελλάδα 3 Επίπεδα Γ1 και Γ2, Εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 2015.
4. Α. Μαγγανά. Αυτό ακριβώς! Πίνακες και ασκήσεις μορφολογίας και σύνταξης για το επίπεδο Γ' - Εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 2021.
5. Γ.Δ. Καψάλης, Α. Γαλάνη, Μ. Καψάλη, Ακούω Ελληνικά, Μαθαίνω Ελληνικά, Επίπεδα Β1, Β2, Γ1, Εκδόσεις Gutenberg 2022.
6. Συλλογικό : Ακούστε προσεκτικά, Εκδόσεις Γρηγόρη, 2020

Додаткова

7. Α. Αμπάτη, Ει. Παθιάκη, Λ. Παντελόγλου, Γ. Σιμόπουλος, Ελληνικά Γ', Επίπεδο Γ1-Γ2, Εκδόσεις Πατάκη 2022.
8. Α. Αμπάτη, Ει. Παθιάκη, Λ. Παντελόγλου, Γ. Σιμόπουλος, Ελληνικά Γ', Επίπεδο Γ1-Γ2, Τετράδιο Ασκήσεων, Εκδόσεις Πατάκη 2022
- 9.
10. Μ. Καρακύργιου, Β. Παναγιωτίδου, Κλικ στα Ελληνικά Επίπεδο Β2, Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Αθήνα 2016.
11. Μ. Καρακύργιου, Β. Παναγιωτίδου, Κλικ στα Ελληνικά Επίπεδο Γ1, (πρώτο και δεύτερο μέρος), Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Αθήνα 2016.
12. Μ. Κοκκινίδου, Λ. Τριανταφυλλίδου, Θέματα Εξετάσεων Επάρκειας της Ελληνομάθειας, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, 2015
13. Αρ. Μαργαρίτη, Το μυστικό του κόκκινου σπιτιού, Μικρές Ιστορίες σε απλά ελληνικά, (Επίπεδο 2), Εκδόσεις Δέλτος 2012
14. Ι. Αντύπα, Μ. Βλαβιανού, Π. Χατζηθεοχάρους, Σ. Αντωνάκου, Χρ. Αργυροπούλου. Λέξεις και Εικόνες, Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών, Αθήνα, 2014.

Електронні інформаційні ресурси

1. Helinika: Εκμάθηση ελληνικών online, με βίντεο, ιστορία και μυθολογία |HuffPost
https://www.huffingtonpost.gr/entry/helinika-ekmathese-ellenikon-online-me-vinteo-istoria-kai-metholoyia_gr_5eb5bb5fc5b6af6a5eb46d5d

https://www.huffingtonpost.gr/amp/entry/helinika-ekmathese-ellenikon-online-me-vinteo-istoria-kai-metholoyia_gr_5eb5bb5fc5b6af6a5eb46d5d/

2. <https://www.greek-language.gr/certification/dbs/teachers/index.html>

3. http://www.ediamme.edc.uoc.gr/diaspora/index.php?option=com_content&view=category&id=84&Itemid=481&lang=el

4. <http://www.conjugator.com>

ΟЦІНЮВАННЯ

Οцінювання відповідей, оцінювання письмових та усних завдань, бланковий тест.

Κontrolль засвоєння змісту курсу здійснюється наступним чином:

1) поточний контроль: за участь в обговоренні здобувачі отримують 1 бал за кожне заняття (14 балів разом); за виконання завдань на практичному занятті – 2 балів (28 разом) самотійна робота студента – оцінюється 2 балами (всього 14 завдань – всього 28 балів).

2) періодичний контроль: в кінці змістового модулю 1 проводиться тестова робота, які оцінюються в 30 балів.

Самостійна робота

3 семестр

№ з/п	Назва теми/ Види завдання	Κίλκνίςτν γοδίν
1	Παρουσιάσεις : Οι ιστορικές περίοδοι της σύγχρονης ελληνικής ιστορίας	6(8)
2	Συζητήσεις με θέμα το ελληνικό και το κυπριακό πολιτικό σύστημα τον 19 ^ο , 20 ^ο και 21 ^ο αιώνα. Προτάσεις για αλλαγές.	6(8)
3	Συζητήσεις με θέμα η ελληνική και κυπριακή λογοτεχνία σε σύγκριση με άλλες ευρωπαϊκές λογοτεχνίες – καθώς και την ουκρανική λογοτεχνία.	6(8)
4	Παρουσιάσεις : Η ελληνική διασπορά ανά τον κόσμο σε όλες τις ηπείρους.	6(8)
5	Επιλέξτε μία μορφή τέχνης και παρουσιάστε την. Η σύγχρονη ελληνική τέχνη : αρχιτεκτονική, ζωγραφική, γλυπτική κ.α.	6(6)
6	Έκθεση : Για ποιους λόγους η Ελλάδα επέλεξε να μπει στην Ευρωπαϊκή Ένωση; Για ποιους λόγους η Ουκρανία θα ήθελε να γίνει μέλος της Ε.Ε.	6(8)

7	Συζητήσεις : Η σύγχρονη ελληνική κοινωνία και οι νέες προκλίσεις. Ποιες μάλιστα απειλούν τις σύγχρονες ευρωπαϊκές κοινωνίες; Και γιατί;	6(8)
8	Παρουσιάσεις : Το ελληνικό εκπαιδευτικό σύστημα σε σύγκριση με άλλα ευρωπαϊκά ή και παγόσμια άλλα εκπαιδευτικά συστήματα. Η Έκθεση : Η Διαπολιτισμική Εκπαίδευση στην Ελλάδα και στην Ουκρανία.	6(8)
9	Συζητήσεις : Η ελληνική οικονομία τα ατού και οι αδυναμίες σε σύγκριση με άλλες οικονομίες.	6(8)
10	Έκθεση : η θεσμοθέτηση της παγκόσμιας ημέρας της ελληνικής γλώσσας. Προτάσεις.	6(8)

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΚΟΥΡΣΟΥ

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΚΟΥΡΣΟΥ визначається нормативними документами/ Положеннями, які є чинними в ОНУ імені І. І. Мечникова

Πολιτικά щодо деδлайнів та перескладання

Відвідування занять є обов'язковим, пропуски при наявності лікарняного відпрацьовуються за домовленістю з викладачем до дати заліку. Перескладання заліку встановлюється деканатом.

Запізнення на заняття через поважні причини, які не мають систематичного характеру, передбачені.

Πολιτικά щодо академічної добροчесності:

Дотримання академічної добροчесності здобувачами освіти передбачає:

- ♦самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей);

- ♦посилання на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;

- ♦дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;

- ♦надання достовірної інформації про результати власної (наукової, творчої) діяльності, використанні методики досліджень і джерела інформації.

Неприйнятними у навчальній діяльності для учасників освітнього процесу є:

- використання родинних або службових зв'язків для отримання позитивної або вищої оцінки під час здійснення будь-якої форми контролю результатів навчання або переваг у науковій роботі;

- використання під час контрольних заходів заборонених допоміжних матеріалів або технічних засобів (шпаргалок, конспектів, мікронавушників, телефонів, смартфонів, планшетів тощо);

- проходження процедур контролю результатів навчання підставними особами.

За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:

- зниження результатів оцінювання контрольної роботи, іспиту, заліку тощо;
 - повторне проходження оцінювання (контрольної роботи, іспиту, заліку тощо);
 - призначення додаткових контрольних заходів (додаткові індивідуальні завдання, контрольні роботи, тести тощо);
 - повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми;
 - проведення додаткової перевірки інших робіт авторства порушника;
 - позбавлення права брати участь у конкурсах на отримання стипендій, грантів тощо;
 - повідомлення суб'єкта, який здійснює фінансування навчання (проведення наукових досліджень), установи, що видала грант на навчання (дослідження), потенційних роботодавців, батьків здобувача вищої освіти про вчинене порушення;
 - виключення з рейтингу претендентів на отримання академічної стипендії або нарахування штрафних балів у такому рейтингу;
 - позбавлення академічної стипендії;
 - позбавлення наданих Університетом пільг з оплати навчання;
 - відрахування з Університету.

Мобільні пристрої: використання під час занять не заохочується, окрім випадків, пов'язаних з роботою на занятті (наприклад, електронні словники).

Поведінка в аудиторії: згідно академічних норм, усі прояви неповаги чи булінгу є неприйнятними.

Одеський національний університет імені І. І. Мечникова

Факультет романо-германської філології

Кафедра граматики англійської мови

Силабус курсу

Третя іноземна мова (китайська)

Обсяг	Загальна кількість: кредитів – 3 Загальна кількість годин – 90.
Семестр, рік навчання	1 семестр, 2 рік навчання (магістратура)
Дні, час, місце	За розкладом
Викладач (-і)	Кандидат філол.наук, доц. Карпенко Максим Юрійович
E-mail	m.yu.karpenko@gmail.com
Робоче місце	Кафедра граматики англійської мови, ауд.131
Консультації	Онлайн-консультації: п'ятниця, 4 пара, https://us02web.zoom.us/j/6750354477?pwd=c1h2RFRZNMhHY2VQaWxoSmFTd3F2UT09

КОМУНІКАЦІЯ

Комунікація зі студентами здійснюється за допомогою месенджера *Telegram*.

Онлайн-лекції проводяться в zoom-конференції за посиланням <https://us02web.zoom.us/j/6750354477?pwd=c1h2RFRZNMhHY2VQaWxoSmFTd3F2UT09>

АНОТАЦІЯ КУРСУ

Мета курсу – ознайомити здобувачів освіти з фундаментальними поняттями китайської мови та навчити студентів здійснювати комунікацію китайською мовою, яка є коректною на всіх рівнях.

Завдання: надати здобувачам освіти відомості з фонетики, граматики та лексики китайської мови та сформувати навички з вживання вивченого теоретичного матеріалу на практиці.

Очікувані результати полягають у набутті наступних вмінь:

- *Здатність працювати в команді та автономно.*
- *Здатність спілкуватися іноземною мовою.*
- *Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.*
- *Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.*
- *Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.*
- *Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.*
- *Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.*
- *Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.*

- *Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.*

ОПИС КУРСУ

Форми і методи навчання

Курс буде викладений у формі практичних занять (30 год. на 1 семестр на очній формі / 10 год. на 1 семестр на заочній формі), організації самостійної роботи студентів (60 год. на 1 семестр на очній формі / 80 год. на 1 семестр на заочній формі).

Методи навчання:

Словесні: розповідь, пояснення, дискусія, обговорення проблемних ситуацій.

Наочні: ілюстрація, демонстрація, метод безпосереднього спостереження.

Практичні: практичні вправи, обговорення доповідей,

Зміст навчальної дисципліни

І семестр

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. АРГУМЕНТАЦІЯ ВЛАСНОЇ ПОЗИЦІЇ, ПОРІВНЯННЯ, СПРОСТУВАННЯ ТОЧКИ ЗОРУ ІНШОЇ ЛЮДИНИ, КОМПЛЕКСНИЙ ОПИС.

Тема 1. Лексика: 比较, 支持观点 (列证法) (1). Граматика: Введення теми за допомогою 对.....来说. Конструкція А+所+дієслово+的+В.

Тема 2. Лексика: 比较, 支持观点 (列证法) (2). Граматика: Введення теми за допомогою 拿.....来说. Конструкція А+被+В+所+дієслово.

Тема 3. Лексика: 比较, 支持观点 (列证法) (3). Граматика: Порівняльні конструкції. Використання 毕竟.

Тема 4. Лексика: 支持观点 (列证法) (1). Граматика: Використання 另外, 宁可.

Тема 5. Лексика: 支持观点 (列证法) (2). Граматика: Використання 偏偏, 再说, 难免.

Тема 6. Лексика: 反驳他人观点 (1). Граматика: Використання 相反. Введення теми за допомогою 以.....为主.

Тема 7. Лексика: 反驳他人观点 (2). Граматика: Складнопідрядні речення з підрядними поступки.

Тема 8. Лексика: 比较, 综合论述 (1). Граматика: Введення теми за допомогою 从.....来看.

Тема 9. Лексика: 比较, 综合论述 (2). Граматика: Використання 迟早, 其.

Тема 10. Лексика: 比较, 综合论述 (3). Граматика: Використання 加以, 否则.

Перелік рекомендованої літератури

Основна

1. 李晓琪, 张明莹. 博雅汉语. 中级冲刺篇(第二版). 北京: 北京大学出版社, 2019. 321页.

Додаткова

1. Teng W. Yufa! A Practical Guide to Mandarin Chinese Grammar [2nd ed.]. New-York: Routledge, 2017. 390 p.

2. MDBG Chinese Dictionary. URL: <https://www.mdbg.net/chinese/dictionary>.

Електронні інформаційні ресурси

1. Аудіоподкаст ChinesePod. URL: <https://www.chinesepod.com/>.

ОЦІНЮВАННЯ

У ході поточного контролю студент може отримати максимальну оцінку (100 балів) за кожну тему змістового модуля. Загальна оцінка з навчальної дисципліни – це є середнє арифметичне суми балів за поточний контроль. Здобувач вищої освіти одержує підсумкову оцінку, якщо за результатами поточного контролю він набрав за кожну тему 60 і більше балів.

Якщо за результатами поточного контролю студент набрав менше 60 балів, або якщо він набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він повинен виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів отримати відповідну кількість залікових балів із дисципліни.

Самостійна робота студентів

В якості самостійної роботи здобувачам вищої освіти пропонується аналіз теоретичного матеріалу з певної теми, що вивчається. Перевірка теоретичних знань, рівень засвоєння теоретичного матеріалу з теми перевіряється в ході проведення усних опитувань під час практичних занять. У разі відсутності здобувачів освіти на занятті, вони мають підготувати вправи на відпрацювання активної теми самостійно. Для кращого засвоєння навчального матеріалу здобувачам вищої освіти пропонується виконання додаткових практичних тренувальних вправ.

ПОЛІТИКА КУРСУ

Політика щодо дедлайнів та перескладання: студенти мають вчасно надавати всі завдання на вимогу викладача. Переносити або відкладати пред'явлення завдань забороняється.

Політика щодо академічної доброчесності: регламентується Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців університету ОНУ ім. І. І. Мечникова

http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/acad_council/polozhennya-antiplagiat-22-02-2018.pdf. Тож всі доповіді мають бути підготовлені самостійно на основі щонайменше п'яти різних джерел.

Політика щодо відвідування та запізень: лекції та практичні заняття необхідно обов'язково відвідувати. У разі неможливості повідомити старосту заздалегідь. Порядок та умови такого навчання регламентуються Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ

https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf

Мобільні пристрої: на заняттях здобувачі освіти мають поставити мобільні телефони на беззвучний режим.

Поведінка в аудиторії: атмосфера взаємоповаги та плідної співпраці.